

# URADNI VESTNIK

## GORENJSKE

Leto II

V KRANJU, 21. APRILA 1965

STEVILKA 9

### VSEBINA

#### PREDPISI OBCINSKIH SKUPŠČIN

##### OBCINA RADOVLJICA

- 75 Odlok o proračunu občine Radovljica za leto 1965
- 76 Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o prispevkih in davkih občanov občine Radovljica
- 77 Odlok o bruto osebnih dohodkih delavcev za leto 1965 v občini Radovljica
- 78 Odlok o izločitvi in dodelitvi dela doseženih obresti od posojil, danih iz sredstev stanovanjskega sklada občine Radovljica
- 79 Odlok o spremembi in dopolnitvi odloka o priznavalninah
- 80 Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o socialnih podporah
- 81 Odlok o prenehanju veljavnosti odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o socialnih podporah občine Bled

- 82 Odlok o prenehanju veljavnosti odloka o socialnih podporah v občini Bohinj

##### OBCINA SKOFJA LOKA

- 83 Odlok o proračunu občine Skofja Loka za leto 1965
- 84 Odlok o potrditvi zaključnega računa o izvršitvi proračuna občine Skofja Loka za leto 1964
- 85 Odlok o spremembi odloka o občinskem prometnem davku in davku na maloprodajni promet v občini Skofja Loka
- 86 Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o prispevkih in davkih občanov v občini Skofja Loka

##### OBCINA TRZIC

- 87 Odločba o prenehanju stanovanjske skupnosti Tržič-Center

## Predpisi občinskih skupščin

### Občina Radovljica

75.

Na podlagi 87. člena statuta občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št. 11-70/64) in 45. člena temeljnega zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti (Uradni list SFRJ, št. 31-426/64) in 47. člena zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti v SRS (Uradni list SRS, št. 36/64) je skupščina občine Radovljica na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 30. marca 1965 sprejela

#### ODLOK

##### o proračunu občine Radovljica za leto 1965

###### 1. člen

Proračunski dohodki za leto 1965 znašajo skupaj 1.323.100.000 dinarjev.

###### 2. člen

Z občinskim proračunom so dohodki razporejeni:

v % od vseh dohodkov	din	13.200.000
v določenem znesku	din	1.297.300.000
Nerazporejena tek. rezerva znaša	din	12.600.000

###### 3. člen

Od sredstev, ki so razporejena v odstotku od vseh dohodkov, pripada občinskemu rezervnemu skladu 1% dohodka, v višini 13.200.000 dinarjev.

###### 4. člen

Sredstva, ki so razporejena v določenem znesku za financiranje redne dejavnosti občinskih upravnih organov, občinskega sodišča in občinskega javnega tožilstva se odvajajo na račune teh organov.

Sredstva za sklad skupne porabe in sredstva za nabavo opreme, katere so odobrena upravnim organom, se prenesejo na posebne račune upravnih organov. S sredstvi za nabavo opreme razpolagata predstojnik in svet delovne skupnosti organa na podlagi predračuna.

S sredstvi sklada skupne porabe razpolaga svet delovne skupnosti na podlagi predračuna.

###### 5. člen

Sredstva za skupno financiranje se odvajajo na račune pristojnih zavodov, na podlagi sklenjenih pogodb.

6. člen

Svet za družbeni plan in finance skupščine občine Radovljica je pooblaščen, da razporeja sredstva proračunske rezerve za premalo predvidene in nepredvidene izdatke iz proračunske rezerve, proti naknadnemu poročanju skupščini občine Radovljica.

7. člen

Svet za družbeni plan in finance skupščine občine Radovljica je pooblaščen, da odloča o uporabi sredstev rezervnega sklada v namene iz 2. točke prvega odstavka 96. člena zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti v SRS (Uradni list SRS, št. 36/64).

8. člen

Pregled dohodkov občinskega proračuna za leto 1965 in njihova razporeditev sta zajeta v bilanci proračuna za leto 1965, ki je sestavni del splošnega dela proračuna.

9. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku Gorenjske, uporablja pa se od 1. januarja 1965.

Številka: 400-11/62-4

Radovljica, 30. 3. 1965

Predsednik:  
Franc Jere l. r.

76.

Na podlagi 61. člena statuta občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št. 11/64), 8. in 13. člena zakona o prispevkih in davkih občanov (Uradni list SRS, št. 37/64) je skupščina občine Radovljica na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti, dne 30. 3. 1965 sprejela

#### ODLOK

##### o spremembah in dopolnitvah odloka o prispevkih in davkih občanov občine Radovljica

1. člen

V 14. členu odloka o prispevkih in davkih občanov občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št. 6/65) se v III. proizvodnem okolišju pod tč. a) črta besedilo Češnjica pri Kropi in

pod tč. b) za k.o. Ljubno in pred k.o. Selo vstavi novo besedilo, ki se glasi:

»k.o. Češnjica pri Kropi. Meja med III. in IV. proizvodnim okolišem pričinja na meji med k.o. Nemilje in k.o. Češnjica pri Kropi pri točki 12 in poteka ob parc. št. 920/1, kjer zavije v potok (Tatinc) parc. št. 1780 in teče dalje po potoku parc. št. 1779 in zavije iz potoka na pot parc. št. 1730 do konca te poti, dalje ob parc. št. 1278, 1308, 1309 na pot parc. št. 1729 in po tej poti do parc. št. 1007/2 in ob tej parceli na mejo k.o. Nemilje in ob tej meji do izhodiščne točke.«

2. člen

V 43. členu se stopnja 7,8% črta in vstavi nova stopnja 6,8%

3. člen

V 47. členu pod tč. a) se stopnja 18% črta in vstavi nova stopnja 17%

4. člen

V 49. členu se za tč. 3 doda nova točka, ki se glasi: »4. za zbiranje odpadkov 10%«

5. člen

V 50. členu se stopnja 18% črta in vstavi nova stopnja 17,5%

6. člen

V 52. členu se besedilo: »od osnove, ki se dobi po odbitku 50% stroškov,« zamenja z besedilom: »od osnove, ki se dobi po odbitku stroškov (33. člen odloka).«

7. člen

Ta odlok velja 8. dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Številka: 422-24/64-4

Radovljica, 30. 3. 1965

Predsednik:  
Franc Jere l. r.

77.

Na podlagi 61. člena statuta občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št. 11/64) ter 81. in 87. člena zakona o prispevkih in davkih občanov (Uradni list SRS, št. 37/64) je skupščina občine Radovljica na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 30. 3. 1965 sprejela

#### ODLOK

##### o bruto osebnih dohodkih delavcev za leto 1965 v občini Radovljica

1. člen

Letni bruto osebni dohodek delavca ustrezne strokovne izobrazbe iste dejavnosti, na podlagi



80.

Na podlagi 87. člena statuta občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št. 11-70/64) je skupščina občine Radovljica na skupni seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 30. 3. 1965 sprejela

**ODLOK**

**o spremembah in dopolnitvah odloka o socialnih podporah**

## 1. člen

V 3. členu odloka o socialnih podporah v občini Radovljica (Uradni vestnik okraja Kranj, št. 13-218/58) se doda nova točka c), ki se glasi: »Osebam, ki posedujejo nepremično premoženje in so zaradi bolezni ali starosti prišle v položaj, da svojega premoženja ne morejo izkoriščati, se socialna podpora lahko podeli le, če dovolijo svoje premoženje zemljiško-knjižno prepisati v družbeno lastništvo v celoti ali delno. Podeljeno podporo uživa taka oseba do vsote, ki jo določa posebna pogodba. Kolikor pa občina in KZ ni zainteresirana za tako premoženje, to ne more biti ovira za podelitev socialne podpore.«

## 2. člen

V 4. členu se pod točko a) število 6.500 — nadomesti s številom 15.000 din, pod točko b) pa se število 10.000 din nadomesti s številom 20.000 din.

## 3. člen

Ta odlok se objavi v Uradnem vestniku Gorenjske in začne veljati osmi dan po objavi.

Številka: 554-1/65-2

Radovljica, 30. 3. 1965

Predsednik  
Franc Jere l. r.

81.

Na podlagi 87. člena statuta občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št. 11-70/64) je skupščina občine Radovljica na skupni seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 30/3-1965 sprejela

**ODLOK**

**o prenehanju veljavnosti odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o socialnih podporah občine Bled**

## 1. člen

Odlok bivšega občinskega ljudskega odbora Bled o spremembi in dopolnitvi odloka o socialnih podporah (Uradni vestnik okraja Kranj, št. 15-156/60) preneha veljati.

## 2. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Štev.: 554-3/65-2

Radovljica, 30/3 1965

Predsednik  
Franc Jere l. r.

82.

Na podlagi 87. člena statuta občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št. 11-70/64) je skupščina občine Radovljica na skupni seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 30/3-1965 sprejela

**ODLOK**

**o prenehanju veljavnosti odloka o socialnih podporah v občini Bohinj**

## 1. člen

Odlok bivšega občinskega ljudskega odbora Bohinj o socialnih podporah (Uradni vestnik okraja Kranj, št. 8-86/59) preneha veljati.

## 2. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Štev.: 554-2/65-2

Radovljica, 30/3 1965

Predsednik  
Franc Jere l. r.**Občina Skofja Loka**

83.

Na podlagi 45. člena temeljnega zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti (Uradni list SFRJ, št. 31-426/64), 47. člena zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti v SR Sloveniji (Uradni list SRS, št. 36-196/64) in 81. člena statuta občine Skofja Loka (Uradni vestnik Gorenjske, št. 10/64) je skupščina občine Skofja Loka na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 19/3-1965 sprejela

**ODLOK**

**o proračunu občine Skofja Loka za leto 1965**

## 1. člen

Občinski proračun za leto 1965 obsega:

I. Dohodke v znesku	1.157.000.000
II. Izdatke v znesku	1.157.000.000

## 2. člen

Na vseh dohodkih proračuna so uporabniki udeleženi v odstotku realiziranih dohodkov in sicer:

1. sklad za šolstvo občine Skofja Loka	37,16 %
2. sklad za financiranje strokovnega šolstva	8,69 %
3. sklad za kmetijstvo občine Skofja Loka	0,90 %
4. sklad za pospeševanje turizma občine Skofja Loka	0,30 %
5. rezervni sklad	1 %

## 3. člen

Sredstva za skupno financiranje spomeniškega varstva in zdravstvenega centra se odvajajo na račune pristojnih zavodov v skladu s pogodbami, ki jih občina sklene s temi zavodi.

## 4. člen

V primeru, da se med letom poveča obseg dela upravnih organov skupščine občine Skofja Loka in občinskega sodišča v Skofji Loki zaradi dodatnega neprogramiranega dela, se jim zagotovijo dodatna sredstva.

Sredstva, ki jih ustvarijo upravni organi iz prvega odstavka tega člena, so njihov dohodek.

5. člen

Svet za družbeni plan in finance skupščine občine Skofja Loka je pooblaščen, da razporeja sredstva redne proračunske rezerve za premalo predvidene izdatke po posameznih postavkah proračuna in dovoljuje izplačilo do 90 %, kar pa mora naknadno poročati občinski skupščini.

Svet za družbeni plan in finance je pooblaščen, da sme razpolagati s sredstvi rezervnega sklada občine za posamezne namene do višine 5.000.000 din. O razpolaganju s sredstvi mora poročati občinski skupščini.

6. člen

Sredstva za dotacijo družbenim organizacijam in društvom, določena v 12. delu proračuna, razdelijo koristnikom pristojni sveti občinske skupščine oziroma družbeno-politične organizacije in to:

- svet za kulturo in prosveto 10.000.000 din koristnikom od točke 82 do 84;
- svet za telesno vzgojo 12.000.000 din koristnikom od točke 85 do 96;
- družbeno-politične organizacije 21.300.000 din koristnikom od točke 97. do 105;

7. člen

Vsi proračunski izdatki se omejujejo za 10 % razen sklada za šolstvo, ki se omeji za 5 %. Svet za družbeni plan in finance se pooblašča, da v izjemnih primerih odobrava sprostitev omenjenih sredstev. O delni ali celotni sprostitvi izdatkov pa bo odločala skupščina občine Skofja Loka po analizi izvršitve dohodkov in izdatkov proračuna za tretje četrtletje 1965.

8. člen

Ta odlok začne veljati 8. dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske, uporablja pa se od 1. januarja 1965.

Štev.: 400-02-4/1964

Skofja Loka, 19/3-1965

Predsednik  
Milan Osovnikar l. r.**PREGLED DOHODKOV IN RAZPOREDA DOHODKOV PRORACUNA OBČINE SKOFJA LOKA ZA LETO 1965**

Vrsta dohodkov	Dohodki	Skupaj	Št. glav. namena	Razpored dohodkov	Skupaj
1	Prispevki	887.000.000	01	Dejavnost šol	530.500.000
2	Davki	219.000.000	02	Kulturno prosv. dejav.	29.000.000
3	Takse	14.400.000	03	Socialno skrbstvo	77.000.000
5	Doh. po posebnih predp.	30.000.000	04	Zdravstveno varstvo	32.000.000
6	Dohodki organov in razni drugi dohodki	4.000.000	05	Komunalna dejavnost	5.600.000
8	Prenešana sredstva	3.800.000	06	Delo državnih organov	169.950.000
			11	Dejavnost krajev. skup.	22.000.000
			12	Dejavnost družb. polit. organizacij	59.200.000
			13	Negospodarske invest.	124.728.000
			14	Gospodarski posegi	86.000.000
			15	Vlaganje v rezervni sklad	11.000.000
			16	Proračunske obveznosti iz prejšnjih let	10.022.000
	<b>SKUPAJ</b>	<b>1.157.000.000</b>		<b>SKUPAJ</b>	<b>1.157.000.000</b>

84.

Na podlagi 168. člena zakona o proračunih in o financiranju samostojnih zavodov (Uradni list FLRJ, št. 52/59) je skupščina občine Skofja Loka na seji občinskega zbora in na seji zbora delovnih skupnosti dne 19. marca 1965 sprejela

**ODLOK**

**o potrditvi zaključnega računa o izvršitvi proračuna občine Skofja Loka za leto 1964**

## 1. člen

Potrdi se zaključni račun o izvršitvi proračuna občine Skofja Loka za leto 1964.

## 2. člen

Dohodki in izdatki so v letu 1964 znašali:

1. Proračun:	
a) dohodki	814.511.752
b) izdatki	758.275.118
c) 10 % oz. 15 % obvezna rezerva	56.236.634
č) presežek dohodkov nad izdatki	—

2. Proračunski skladi:

a) dohodki	16.060.370
b) izdatki	1.924.257
Presežek dohodkov nad izdatki	14.136.113
3. Depozitni račun:	
a) dohodki	21.777.876
b) izdatki	16.968.743
Presežek dohodkov nad izdatki	4.809.133

3. člen

Presežke dohodkov nad izdatki proračunskih skladov depozitnega računa in finančnih načrtov se v celoti prenese v njihove sklade in račune.

4. člen

Ta odlok velja osmi dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Št.: 010-07/65

Skofja Loka, 19. marca 1965

Predsednik  
Milan Osovnikar l. r.

85.

Na podlagi 81. člena statuta občine Škofja Loka (Uradni vestnik Gorenjske, št. 10-58/64) in v zvezi s 3. točko 3. člena uredbe o prometnem davku (Uradni list FLRJ, št. 19/61, 6/62, 11/62, 4/63) ter V. dela tarife prometnega davka (Uradni list FLRJ, št. 25/62, 29/62, 31/62, 40/62, 42/62, 51/62, 53/62 in 13/63 in Uradni list SFRJ številka 18/63, 20/63, 23/63, 30/63, 44/63, 51/63, 52/63, 7/64, 10/64, 13/64, 24/64, 30/64, 31/64) je skupščina občine Škofja Loka na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 19. marca 1965 sprejela

**ODLOK**

o spremembi odloka o občinskem prometnem davku in davku na maloprodajni promet v občini Škofja Loka

## 1. člen

V tarifi občinskega prometnega davka in davka na maloprodajni promet v občini Škofja Loka (Uradni vestnik Gorenjske, št. 2-15/64, 7-53/64 in 1-195/65) se v tarifni številki II spremenita prvi in drugi odstavek in se glasita:

»Na ves promet blaga v trgovini na drobno se plača 4 odstotke.

Izjemoma se plača od prodaje motornih vozil in kmetijskih strojev ter njihovih nadomestnih delov v trgovini na drobno občinski prometni davek od maloprodaje po nižji stopnji 1 odstotke.

## 2. člen

Ta odlok začne veljati 8 dni po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Št.: 421-10/62-4

Škofja Loka, dne 19. marca 1965

Predsednik

Milan Osovnikar i. r.

86.

Na podlagi 80. člena statuta občine Škofja Loka (Uradni vestnik Gorenjske, št. 10-58/64), 7. in 12. člena temeljnega zakona o prispevkih in davkih občanov (Uradni list SFRJ, št. 32/64) ter 8. in 13. člena zakona o prispevkih in davkih občanov (Uradni list SRS, št. 37/64) je skupščina občine Škofja Loka na seji občinskega zbora in na seji zbora delovnih skupnosti dne 19. marca 1965 sprejela

**ODLOK**

o spremembah in dopolnitvah odloka o prispevkih in davkih občanov v občini Škofja Loka

## 1. člen

V odloku o prispevkih in davkih občanov v občini Škofja Loka (Uradni vestnik Gorenjske, št. 3/65) se v 6. členu spremenj in dopolni 7. točka, ki se glasi:

»Kmetijsko gospodarstvo Škofja Loka in Kmetijska zadruga Škofja Loka za delavce, ki so zaposleni v kmetijski proizvodnji.

Na koncu 6. člena se doda nov odstavek, ki se glasi: »Oproščene zneske prispevka morajo gospodarske organizacije vložiti v svoj poslovni sklad«.

## 2. člen

11. člen se spremeni in se glasi: »Stopnje prispevka od katastrskega dohodka kmetijskih zemljišč so naslednje:

Katastrski dohodek nad	do	Stopnja prispevka		
		I.	II.	III.
50.000	80.000	16	13	8
80.000	130.000	20	16	10
130.000	210.000	24	20	12
210.000	320.000	28	23	14
320.000	420.000	32	25	16
420.000	530.000	35	27	18
530.000	660.000	37	29	19
660.000	800.000	38	31	20
800.000	1.000.000	39	33	21
1.000.000	1.100.000	40	35	22
1.100.000	1.200.000	41	36	23
1.200.000	—	42	37	24

Zavezanec prispevka, razporejeni v IV. proizvodni okoliš, se prispevka od katastrskega dohodka kmetijskih zemljišč v celoti oprostito.

3. člen

13. člen se spremeni in se glasi: »Prispevek od gozdov se obračunava in plačuje po stopnji 40% od naslednjih osnov za kubični meter posekanega lesa (bruto mase):

Vrednostni razred	Osnova za prispevek	
	iglavci ABC	listavci ABC
I.	2.750	250
II.	2.500	250
III.	2.250	250
IV.	2.000	250
V.	1.750	250
VI.	1.500	250
VII.	1.250	250
VIII.	1.000	250

Prispevek iz dohodka od gozdov se odmeri ob odkazilu lesa za posek, plačati pa se mora v roku, kot se plača prispevek v gozdni sklad.

4. člen

Besedilo v oklepaju na koncu 25. člena odloka o prispevkih in davkih občanov »(41. člen republiškega zakona)« se mora glasiti pravilno: »(75. člen republiškega zakona)«.

5. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske, uporablja pa se od 1. januarja 1965.

Št.: 010-08/64-4/CA

Škofja Loka, 19. marca 1965

Predsednik

Milan Osovnikar i. r.

**PREGLED  
DOHODKOV IN IZDATKOV PRORACUNA  
OBCINE SKOFJA LOKA ZA LETO 1964**

Del	DOHODKI	Plan za l. 1964	Izvršeno v letu 1964
1.	Skupni vir dohodkov	476.976.000	464.724.192
2.	Dohodki, ki se po posebnih predpisih delijo med polit. teritorialne enote	300.000	992.992
3.	Sodne takse	—	—
4.	Posebni viri občinskih dohodkov	301.300.000	305.184.240
5.	Viri dohodkov, ki po zveznem zakonu pripadajo občini	700.000	709.713
6.	Dohodki organov in ustanov ter ostali dohodki	2.000.000	3.077.444
7.	Prenešana sredstva iz preteklega leta	29.800.000	39.823.171
8.	Dotacije: — dotacije s posebnim namenom	—	—
	<b>SKUPAJ DOHODKI OD 1. DO 8. DELA</b>	821.076.000	814.511.752
	Izloženo v sklade in na posebne račune: — Sklad za skupno financiranje strokovnega šolstva okraja Ljubljana	69.161.000	67.340.708
	— prispevek za skupno financ. cest v okraju Ljubljana	45.313.000	44.119.776
	— sklad za šolstvo občine	224.521.000	216.305.993
	— sklad za pospeševanje turizma	2.520.000	2.279.106
	— sklad za kmetijstvo	10.000.000	9.116.422
	— sredstva za finančni načrt upravnih organov	115.720.000	130.966.073
	— sredstva za finančni načrt občinskega sodišča	14.900.000	16.254.655
	— 10% posebna rezerva	62.000.000	56.236.634
	Ostank za pokritje proračunskih izdatkov	275.741.000	271.892.185
	<b>IZDATKI</b>		
1.	Prosveta in kultura	23.798.000	23.621.994
2.	Socialno varstvo	55.400.000	55.383.687
3.	Zdravstvena zaščita	25.840.000	25.773.523
4.	Državna uprava in sredstva	12.592.000	12.503.792
5.	Komunalna dejavnost	52.710.000	51.107.241
6.	Dotacije — samostojnim zavodom — skladom — družbenim organizacijam	2.595.000 — — 51.346.000	1.595.000 — — 49.658.000
9.	Obveznosti iz posojil in garancij	49.960.000	49.748.948
10.	Obveznosti iz proračuna in pror. rezerva — obveznosti iz prejšnjih let — za nepredvidene in premalo predvidene potrebe	1.500.000 — —	1.500.000 — —
11.	Regresi	—	—
	<b>SKUPAJ IZDATKI</b>	275.741.000	271.892.185

## Občina Tržič

87.

Na podlagi 56. člena statuta občine Tržič in v skladu z določbami zakona o prenehanju veljavnosti splošnega zakona o stanovanjskih skupnostih je skupščina občine Tržič na skupni seji obeh zborov dne 23. marca 1965 sprejela naslednjo

**ODLOČBO**

1.

Stanovanjska skupnost Tržič-Center, ki je bila ustanovljena s statutom bivšega občinskega ljudskega odbora Tržič, preneha veljati.

2.

Sredstva in celotno premoženje odpravljene stanovanjske skupnosti se dodelijo novoustanovljeni krajevni skupnosti Tržič-Center.

3.

Ta odločba začne veljati 8 dni po objavi Uradnem vestniku Gorenjske.

Št.: 025-05/64-2

Tržič, 25. marca 1965

Po pooblastilu  
skupščine občine Tržič  
Predsednik obč. zbora  
Jože Sparovec i. r.

Izdaja »Uradni vestnik Gorenjske« Kranj — Urednik Mija Bertonec — Tiska časopisno podjetje »Gorenjski tisk« v Kranju — Letna naročnina znaša 1000 dinarjev — Tek. račun pri Službi družbenega knjigovodstva NB Kranj št. 607-11-603-166 — Uredništvo in uprava: Kranj, Trg revolucije št. 1, tel. 39-09, interno 44.